

**UJEDINJENE
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično gonjenje
osoba odgovornih za teška kršenja
međunarodnog humanitarnog prava
počinjena na teritoriji bivše
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-95-5/18-PT

Datum: 2. februar 2009.

Original: engleski

PRED PRETRESNIM VIJEĆEM III

U sastavu: sudija Iain Bonomy, predsjedavajući
sudija Christoph Flügge
sudija Michèle Picard

V. d. sekretara: g. John Hocking

Nalog od: 2. februara 2009. godine

TUŽILAC

protiv

RADOVANA KARADŽIĆA

JAVNO

**NALOG PO ZAHTEVU TUŽILAŠTVA ZA ODOBRENJE DA PODNESE REPLIKU
NA ODGOVOR OPTUŽENOG PO ZAHTEVU ZA IZMENU OPTUŽNICE**

Tužilaštvo:

g. Alan Tieger
g. Mark B. Harmon
gđa Hildegard Uertz-Retzlaff

Optuženi:

g. Radovan Karadžić

Prevod

OVO PRETRESNO VIJEĆE Međunarodnog suda za krivično gonjenje osoba odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud):

RJEŠAVAJUĆI PO "Zahtjevu tužilaštva za odobrenje da podnese repliku na 'Odgovor na Zahtjev za izmjenu optužnice", koji je kao javan podnijet 30. januara 2009. godine (u daljem tekstu: Zahtjev);

UZIMAJUĆI U OBZIR da u Zahtjevu tužilaštvo traži, na osnovu pravila 126*bis* Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda (u daljem tekstu: Pravilnik) odobrenje da podnese repliku na "Odgovor na Zahtjev za izmjenu optužnice", koji je optuženi podnio 28. januara 2009. godine (u daljem tekstu: Odgovor);

IMAJUĆI U VIDU da svojim podneskom tužilaštvo traži da replicira na elemente Odgovora optuženog i da se pozabavi primjenom pravila 50 Pravilnika:

IMAJUĆI U VIDU preuzetu obavezu tužilaštva da će replika biti podnijeta najkasnije do 4. februara 2009. godine;

NA OSNOVU pravila 126*bis* Pravilnika;

OVIM:

- (a) **ODOBRAVA** tužilaštvu da podnese repliku na Odgovor; i
- (b) **NALAŽE** da replika bude podnijeta najkasnije do 4. februara 2009. godine.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je engleska verzija mjerodavna.

/potpis na originalu/
sudija Iain Bonomy,
predsjedavajući

Dana 2. februara 2009. godine
U Haagu,
Nizozemska

[pečat Međunarodnog suda]